Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 64 (2002)

Heft: 11

Rubrik: AGRAMA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wer ist wo an der AGRAMA?

Dieser Ausstellungsbegleiter gibt Auskunft

Qui est où à l'AGRAMA?

Ce guide vous renseignera

AGRAMA Bern 2002, BEA bern expo Donnerstag, 18. November, bis Montag, 2. Dezember 2002 Du jeudi 18 novembre au lundi 2 décembre 2002



Öffnungszeiten/Horaire 9-17 h

Eintrittspreise/Prix

Erwachsene/Adultes: CHF 12.-Zwischen 16 und 20 Jahren/ De 16 à 20 ans: CHF 7.-Kinder/enfants: gratis/gratuit Gruppen von landwirtschaftlichen Schulen/Ecoles d'agriculture en groupes: gratis/gratuit

- über die A1, Ausfahrt Bern-Wankdorf
- mit Bahn und Tram (Linie 9 bis Guisanplatz)

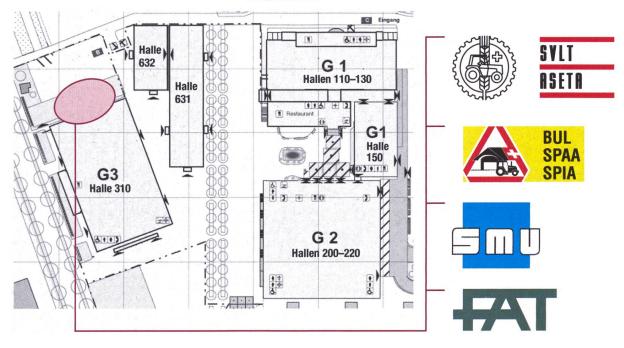
- via A1 (sortie Bern-Wankdorf)
- CFF et réseau urbain: Ligne 9 jusqu'au «Guisanplatz»

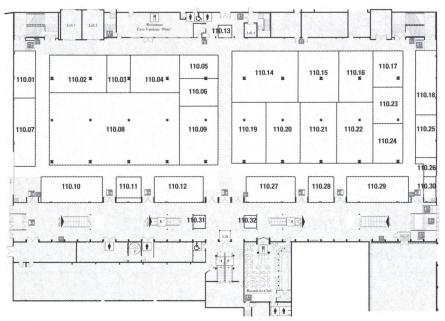
Schweizer Die Landtechnik

wünscht Ihnen einen erfolgreichen Ausstellungsbesuch.

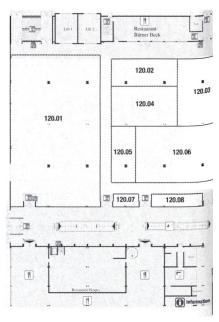
Technique **Aaricole**

vous souhaite une agréable visite de l'exposition.





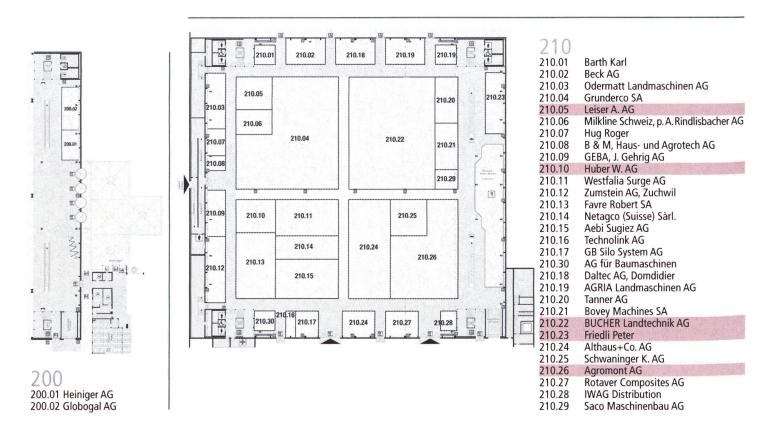
110 110.01 110.17 Gafner Maschinenbau AG Service Meyer Land- und Kommunal-110.18 Aubry Matériel SA technik AG 110.02 Magoras SA 110.19 Forrer Paul AG 110.03 Andrey Landmaschinen AG 110.20 Hagmann+Hug AG 110.04 110.21 Völlmin Landtechnik AG Kolb Franz AG 110.05 EMS Ersatzteil- und Maschinenservice Fankhauser Maschinenfabrik 110.22 110.06 AK Maschinen-Handels AG 110.23 Lüönd & Co AG 110.07 Sacco Farm SA 110.24 Schiltrac Fahrzeugbau 110.08 Lely Suisse GmbH 110.25 Heer Karl 110.09 Stöckli E. AG 110.26 Itin+Hoch GmbH 110.10 Bauer GmbH 110.27 FTS Armatec Streicher AG 110.11 Rappo Gebr. AG 110.28 Früh Landmaschinen / Baremo GmbH 110.12 Schallberger AG Griesser Elektro AG 110.29 Brunner Fördertechnik GmbH 110.13 110.30 Bucher M. AG AMTRA, Revue sisse d'agriculture 110.14 Agritec Griesser AG 110.31 110.15 Wacker Baumaschinen AG 110.32 EnergieSchweiz BiomassEnergie 110.16 Speriwa, Sperisen+Co.

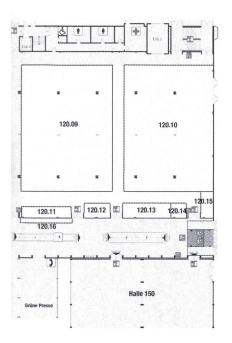


120 120.00 Information / Grüne Presse 120.01 Same Deutz-Fahr Schweiz AG 120.02 **Baudet Michel SA** 120.03 Lanker Landmaschinen AG 120.04 Baltensperger Farmtechnik AG 120.05 Kiebler AG 120.06 DeLaval AG 120.07 Isler H. Landfreund/Schweizer Bauer 120.08

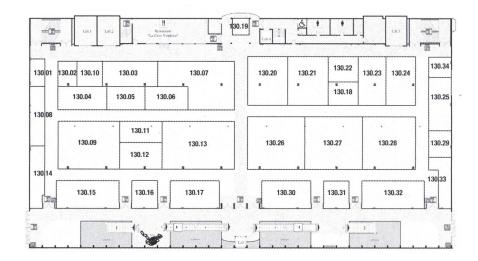






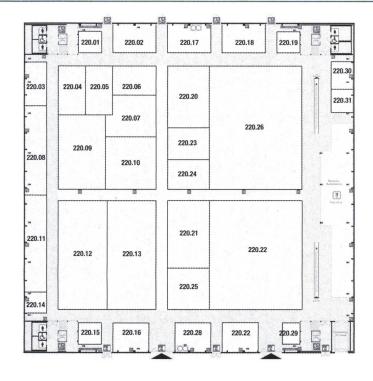


120.09	Aebi & Co AG
120.10	Stauffer S. & Cie.
120.11	BauernZeitung/Agri/die grüne
120.12	Agroelec AG
120.13	Grüter Waagen
120.14	Arova Schaffhausen AG
120.15	Jutzeler Markus
120.16	Agro Modell Club

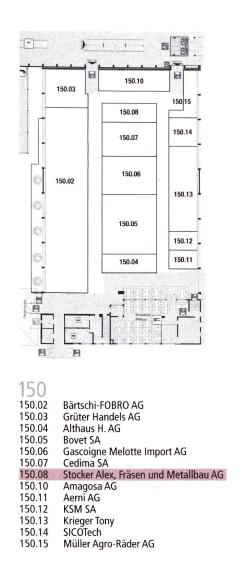


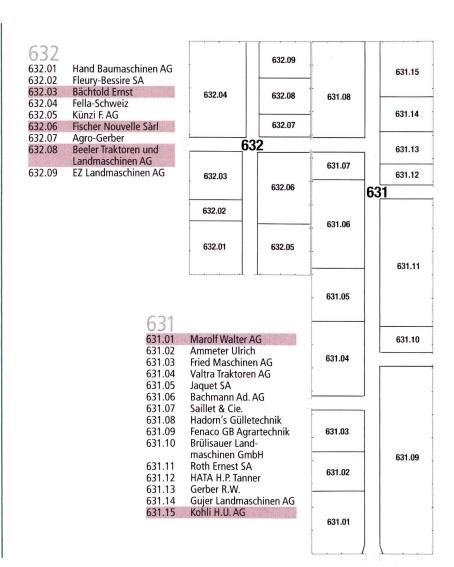
130.01Sigfried Pferdestalltechnik130.18Loosli Maschinen GmbH130.02IRRIP Irrigation130.19Nyfarm AG130.03Desvoys SA130.20Snopex SA130.04FIM AG130.21Heitmann Vertriebs AG130.05Lochmann Erich KG130.22Anderhalden AG130.06Wyss Ulrich AG130.23Zaunteam Franchise AG130.07Wälchli A. Maschinenfabrik AG130.24Holder Gebr. GmbH130.08ERAG AG130.25Arnold AG Umwelttechnik130.09Agri-Buchs Equipement SA130.26Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen130.10Wenger & Co.Silent AG130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Sepp130.13Saxer Landmaschinen AG130.29Wolf System AG130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Techniik Handels AG130.17Schaad Gebr. AG130.34Herzog Gebr.	130			
130.03 Desvoys SA 130.20 Snopex SA 130.04 FIM AG 130.21 Heitmann Vertriebs AG 130.05 Lochmann Erich KG 130.22 Anderhalden AG 130.06 Wyss Ulrich AG 130.23 Zaunteam Franchise AG 130.07 Wälchli A. Maschinenfabrik AG 130.24 Holder Gebr. GmbH 130.08 ERAG AG 130.25 Arnold AG Umwelttechnik 130.09 Agri-Buchs Equipement SA 130.26 Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen 130.10 Wenger & Co. Silent AG 130.11 Schauer Agrotronic AG 130.27 Silent AG 130.12 Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG 130.28 Knüsel Sepp einrichtungen AG 130.29 Wolf System AG 130.13 Saxer Landmaschinen AG 130.30 Müller Sebastian AG 130.14 Goetschmann Peter 130.31 Boumatic Melksysteme 130.15 Lemken GmbH & Co. KG 130.32 Stallag, Stall- und Silobedarf AG 130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG </td <td>130.01</td> <td>Sigfried Pferdestalltechnik</td> <td>130.18</td> <td>Loosli Maschinen GmbH</td>	130.01	Sigfried Pferdestalltechnik	130.18	Loosli Maschinen GmbH
130.04 FIM AG 130.21 Heitmann Vertriebs AG 130.05 Lochmann Erich KG 130.22 Anderhalden AG 130.06 Wyss Ulrich AG 130.23 Zaunteam Franchise AG 130.07 Wälchli A. Maschinenfabrik AG 130.24 Holder Gebr. GmbH 130.08 ERAG AG 130.25 Arnold AG Umwelttechnik 130.09 Agri-Buchs Equipement SA 130.26 Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen waschinen 130.11 Schauer Agrotronic AG 130.27 Silent AG 130.12 Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG 130.28 Knüsel Sepp einrichtungen AG 130.29 Wolf System AG 130.13 Saxer Landmaschinen AG 130.30 Müller Sebastian AG 130.14 Goetschmann Peter 130.31 Boumatic Melksysteme 130.15 Lemken GmbH & Co. KG 130.32 Stallag, Stall- und Silobedarf AG 130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG	130.02	IRRIP Irrigation	130.19	Nyfarm AG
130.05Lochmann Erich KG130.22Anderhalden AG130.06Wyss Ulrich AG130.23Zaunteam Franchise AG130.07Wälchli A. Maschinenfabrik AG130.24Holder Gebr. GmbH130.08ERAG AG130.25Arnold AG Umwelttechnik130.09Agri-Buchs Equipement SA130.26Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen130.10Wenger & Co.Silent AG130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Seppeinrichtungen AG130.29Wolf System AG130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.03	Desvoys SA	130.20	Snopex SA
130.06Wyss Ulrich AG130.23Zaunteam Franchise AG130.07Wälchli A. Maschinenfabrik AG130.24Holder Gebr. GmbH130.08ERAG AG130.25Arnold AG Umwelttechnik130.09Agri-Buchs Equipement SA130.26Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen130.10Wenger & Co.Silent AG130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Seppeinrichtungen AG130.29Wolf System AG130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.04	FIM AĞ	130.21	Heitmann Vertriebs AG
130.07Wälchli A. Maschinenfabrik AG130.24Holder Gebr. GmbH130.08ERAG AG130.25Arnold AG Umwelttechnik130.09Agri-Buchs Equipement SA130.26Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen130.10Wenger & Co.Silent AG130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.29Knüsel Sepp130.13Saxer Landmaschinen AG130.29Wolf System AG130.14Goetschmann Peter130.30Müller Sebastian AG130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.05	Lochmann Erich KG	130.22	Anderhalden AG
130.08ERAG AG130.25Arnold AG Umwelttechnik130.09Agri-Buchs Equipement SA130.26Tribolet Autocenter AG, Landmaschinen130.10Wenger & Co.Silent AG130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Seppeinrichtungen AG130.29Wolf System AG130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.06		130.23	Zaunteam Franchise AG
130.09 Agri-Buchs Equipement SA 130.26 Tribolet Autocenter AG, Land- 130.10 Wenger & Co. Schauer Agrotronic AG 130.27 Silent AG 130.11 Huber Metallbau und Stall- einrichtungen AG 130.29 Wolf System AG 130.13 Saxer Landmaschinen AG 130.30 Müller Sebastian AG 130.14 Goetschmann Peter 130.31 Boumatic Melksysteme 130.15 Lemken GmbH & Co. KG 130.32 Stallag, Stall- und Silobedarf AG 130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG	130.07	Wälchli A. Maschinenfabrik AG	130.24	Holder Gebr. GmbH
130.10 Wenger & Co. maschinen 130.11 Schauer Agrotronic AG 130.27 Silent AG 130.12 Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG 130.28 Knüsel Sepp einrichtungen AG 130.29 Wolf System AG 130.13 Saxer Landmaschinen AG 130.30 Müller Sebastian AG 130.14 Goetschmann Peter 130.31 Boumatic Melksysteme 130.15 Lemken GmbH & Co. KG 130.32 Stallag, Stall- und Silobedarf AG 130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG	130.08		130.25	Arnold AG Umwelttechnik
130.11Schauer Agrotronic AG130.27Silent AG130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Sepp130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.09	Agri-Buchs Equipement SA	130.26	Tribolet Autocenter AG, Land-
130.12Huber Metallbau und Stalleinrichtungen AG130.28Knüsel Sepp130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.10	Wenger & Co.		maschinen
einrichtungen AG 130.29 Wolf System AG 130.13 Saxer Landmaschinen AG 130.30 Müller Sebastian AG 130.14 Goetschmann Peter 130.31 Boumatic Melksysteme 130.15 Lemken GmbH & Co. KG 130.32 Stallag, Stall- und Silobedarf AG 130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG	130.11		130.27	Silent AG
130.13Saxer Landmaschinen AG130.30Müller Sebastian AG130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.12	Huber Metallbau und Stall-	130.28	Knüsel Sepp
130.14Goetschmann Peter130.31Boumatic Melksysteme130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG		einrichtungen AG	130.29	Wolf System AG
130.15Lemken GmbH & Co. KG130.32Stallag, Stall- und Silobedarf AG130.16stema Motorgeräte130.33DS-Technik Handels AG	130.13	Saxer Landmaschinen AG	130.30	Müller Sebastian AG
130.16 stema Motorgeräte 130.33 DS-Technik Handels AG	130.14	Goetschmann Peter	130.31	Boumatic Melksysteme
And description before the contract of the con	130.15	Lemken GmbH & Co. KG	130.32	Stallag, Stall- und Silobedarf AG
130.17 Schaad Gebr. AG 130.34 Herzog Gebr.	130.16		130.33	DS-Technik Handels AG
	130.17	Schaad Gebr. AG	130.34	Herzog Gebr.

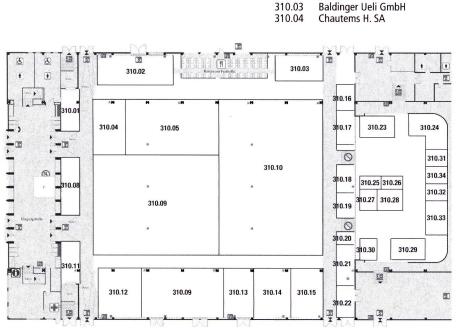
Besten Dank für das Inserat in dieser Ausgabe der «Schweizer Landtechnik». Nos remérciements pour l'annonce dans cette édition de «Technique Agricole».



220 220.01 220.02 220.03 220.04 220.05 220.06 220.07	lseli & Co. AG Agritechnique Möri & Brunner Hirsig AG Vögeli+Berger Remund/Berger FFH Regio-Center
220.07	Alphatec SA
220.09	Samro AG
220.10	S.C.I.M.A. Renault Traktoren
220.11	Raus SA
220.12	Ott Landmaschinen AG
220.13	Agriott
220.14	Krummenacher Pius
220.15	Steck AG Bigenthal
220.16	Stabag Apparatebau AG
220.17	Fankhauser W. AG
220.18	Straub Ernst AG
220.19	Meier Hans AG
220.20 220.21	Frei Bernard & Cie. SA Meier Maschinen AG
220.21	
220.22	Service Company AG Schweizer AG
220.23	
220.24	Meyer AG Hochdorfer Technik AG
220.25	Matra Landmaschinen und Traktoren
220.28	Ruckli Martin AG
220.29	Tractotech GmbH
220.23	Sansonnens Ronald et Fils
220.31	Lehmann Werner GmbH







310 310.01

310.02

310.03

Chappuis AG Dezlhofer AG

310.05	Brack Landmaschinen AG
310.03	Kurmann Otto
310.09	Rapid Schweiz AG
310.10	GVS Agrar Land- und Kommunalma-
310.10	schinen
310.11	Köppl GmbH
310.11	Rapid Technic AG
310.12	Göweil GmbH
310.14	Sumag Landmaschinen GmbH
310.15	Holzer Landtechnik AG
310.16	Impagro AG
310.17	Multiforsa AG
310.18	ISAGRI Suisse Sàrl
310.19	Protecdata AG
310.20	Roth Walter
310.21	SRVA Service Romand
	de Vulgarisation Agricole
310.22	Mastal GmbH
310.23	
310.24	BUL / SPAA
310.25	
310.26	
310.27	Nebiker Treuhand AG
310.28	Agrigate AG
310.29	SMU Union suisse du métall
310.30	CBT Software AG
310.31	Hamatec
310.32	Agro Buchhaltungen Lerch AG
310.33	SVLT/ASETA
310.34	Agrosoft





> PRODUKTE UND ANGEBOTE

PUBLITEXT

Schlagkraft mit Köpfchen

In den letzten 30 Jahren ist in der Schweiz die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe zurückgegangen. Im Gegenzug hat die durchschnittliche landwirtschaftliche Fläche pro Betrieb zugenommen. «Schlagkraft mit Köpfchen» nennt Pöttinger seine Entwicklungsstrategie.

Mit den Scheibenmäher-Kombinationen NOVACAT 7800 oder

8600 mit oder ohne Aufbereiter und mit bis zu 8,6 m Arbeitsbreiten bietet Pöttinger eine schlagkräftige und wirtschaftliche Alternative zu teuren Spezialfahrzeugen.

Die verstärkte Förderwirkung des Scheibenmähers und die

damit verbundene Leichtzügigkeit wurden über abgeflachte Kegelflächen auf der Mähscheibe erzielt. Das Mähgut fliesst dadurch leicht und gleichmässig über die flachen Mähscheiben ab. Nicht zu vergessen der geringere Kraftbedarf, denn wenn der Futterfluss stockt, geht Leistung verloren.

Die Mähkombination kann sowohl im Schubbetrieb als auch in Front-Heck-Kombination verwendet werden. Das Frontmähwerk kann auch einzeln zum Eingrasen verwendet werden.

Für den Einsatz eignet sich ein Steyr CVT170 mit stufenlosem Getriebe und optional mit Rückfahreinrichtung. Die Anschaffung einer solchen Kombination rechnet sich dadurch, dass der Traktor nicht nur zum Mähen eingesetzt werden kann, sondern auch unter dem Jahr wertvolle Dienste leistet.

Aufbereiter – mit Rücksicht auf Verluste...

Beim Einsatz von Aufbereitern wird die Feldtrocknung deutlich beschleunigt. Dadurch kann beim Silieren auf einen bei der Dürrfutterbereitung auf ein bis drei Arbeitsgänge mit dem Kreiselheuer verzichtet werden. Als Folge der reduzierten Bearbeitung des Futters sind Qualitätsverluste (Bröckelverluste) geringer als bei der herkömmlichen Technik. Der «Extra dry»-Aufbereiter hilft den



Energiegehalt im Futter um etwa 10 % zu erhöhen, genau das Richtige für leistungsstarke Tiere. Der Aufbereitungsgrad des «Extra dry» kann durch verstellbare Prallbleche variiert werden. Wird der Aufbereiter nicht mehr benötigt, ist er minutenschnell durch eine Person ausgebaut.

Für weitere Fragen oder ausführliche Prospekte steht Ihnen ihr Pöttinger- Händler oder das Verkaufsteam von Rapid Schweiz AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon, unter der Nummer 01 743 11 11 gerne zur Verfügung.

Rapid Schweiz AG 8953 Dietikon Tel. 01 743 11 11 Fax 01 743 12 30 www.rapid.ch

